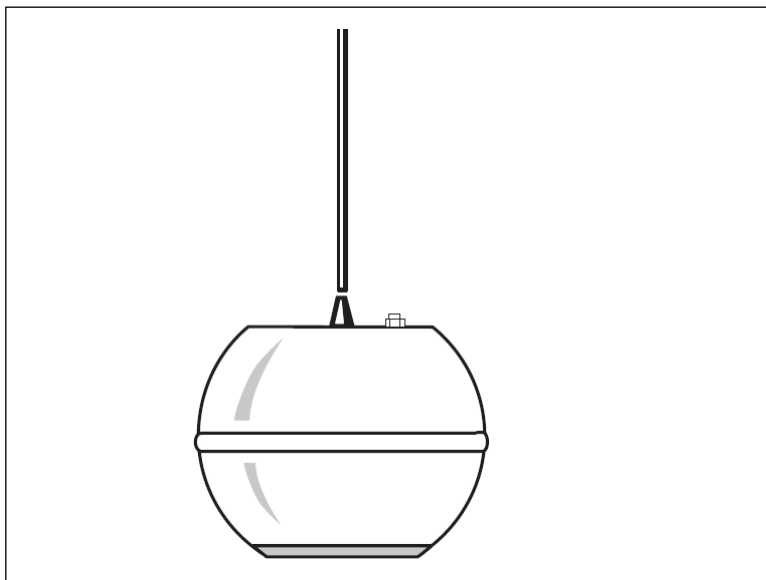




RB 2033-EN54

**Enceinte sphérique coaxiale
Conforme EN54-24**

**Coaxial spherical speaker
EN54-24 compliant**

1-DESCRIPTION

Le **RB 2033-EN54** est un diffuseur sonore coaxial de hautes performances acoustiques, destiné à la sonorisation de surfaces importantes comme les commerces, supermarchés, restaurants, parcs d'exposition, halls dont la hauteur sous plafond est supérieure ou égale à 4m.

Le design du **RB 2033-EN54** permet de l'intégrer aisément dans tous les décors.

Le **RB 2033-EN54** intègre un haut-parleur de 17cm, associé à un tweeter disposé dans l'axe.

Le **RB 2033-EN54** est conforme à la norme EN54-24 relative aux systèmes d'alarme incendie.

La sélection de puissance peut être ajustée de façon simple grâce au commutateur de sélection placé sur la face arrière du **RB 2033-EN54**.

2-DESCRIPTION

The **RB 2033-EN54** is a coaxial high acoustic performance speaker designed for public address of large surface areas such as shops, supermarkets, restaurants, exhibition centres and public halls ceilings higher than 4 meters.

The **RB 2033-EN54** is designed to blend easily into all types of décor.

The **RB 2033-EN54** uses a 17 cm loudspeaker with a coaxial tweeter.

The **RB 2035-EN54** complies with EN54-24 standard (loudspeaker for voice alarm systems for fire detection and fire alarm systems).

Different power outputs are selected using a rotary switch at the rear of the **RB 2033-EN54**.

Les caractéristiques du produit pourront être modifiées sans préavis. Document non contractuel
This document is not legally binding. We reserve the right to modify descriptions and specifications without notice.

Code 595487-02/24



2-CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Puissance nominale sinus (EN60268-5) : 20W (100V)

Puissance nominale suivant EN54-24 : ... 10W (100V)

Impédance nominale500Ω (20W)

Autres impédances : 1kΩ(10W), 2kΩ(5W), 4kΩ (2,5W)

Sensibilité :

- 90 dBA (1W/1m/1Khz)
- 103 dbA (20W/1m/1kHz)
- 77 dBA (1W/4m/100Hz-10kHz, bruit rose) suiv. EN54-24

1W/4m/500Hz à 4 kHz bande d'octave suivant EN54-24 :

- 500Hz : 61 dB
- 630Hz : 60,8 dB
- 800Hz : 64 dB
- 1000Hz : 65,5 dB
- 1250 Hz : 66 dB
- 1600 Hz : 67,6 dB
- 2000 Hz : 68,5 dB
- 2500 Hz : 67 dB
- 3150 Hz : 68 dB
- 4000 Hz : 65 dB

- 89 dBA (1W/1m/100Hz-10kHz, bruit rose) base EN54-24

Niveau de pression acoustique maximal :

- 88 dB (20W, 4m) (100Hz-10kHz, bruit rose) suiv. EN54-24
- 100 dB (20W, 1m) (100Hz-10kHz, bruit rose) suiv EN54-24

Réponse en fréquence : 80 Hz - 20 kHz (à -20db)

Angles d'ouvertures (-6db) suiv. EN54-24 :

- 500Hz : 210° (H et V)
- 1kHz : 120° (H et V)
- 2kHz : 80° (H et V)
- 4kHz : 60° (H et V)

Type d'environnement : A (applications intérieures)
selon EN54-24

Haut-parleur17 cm

Connexiondans boîte de raccordement

Matière :ABS

Couleur : gris RAL 7035

Dimensions : Ø 270mm (Fig. II)

2-TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated sinusoidal power (EN60268-5)..... 20W (100V)

Nominal Power according EN54-24..... 10W (100V)

Nominal impedance.....500Ω (20W)

Other impedances : 1kΩ(10W), 2kΩ (5W), 4kΩ (2,5W)

Sensitivity :

- 90 dBA (1W/1m/1kHz)
- 103 dBA (20W/1m/1kHz)
- 77 dBA (1W/4m/100Hz-10kHz, pink noise) acc. EN54-24

1W/4m/500Hz à 4 kHz bande d'octave suivant EN54-24 :

- 500Hz : 61 dB
- 630Hz : 60,8 dB
- 800Hz : 64 dB
- 1000Hz : 65,5 dB
- 1250 Hz : 66 dB
- 1600 Hz : 67,6 dB
- 2000 Hz : 68,5 dB
- 2500 Hz : 67 dB
- 3150 Hz : 68 dB
- 4000 Hz : 65 dB

- 89 dBA (1W/1m) (100Hz-10kHz, pink noise) acc. EN54-24

Maximum sound pressure level :

- 88 dB (20W, 4m) (100Hz-10kHz, pink noise) acc. EN54-24
- 100dB (20W, 1m) (100Hz-10kHz, pink noise) acc. EN54-24

Frequency response : 80 Hz - 20 kHz (at -20db)

Coverage angle (-6db) according EN54-24 :

- 500Hz : 210° (H and V)
- 1kHz : 120° (H and V)
- 2kHz : 80° (H and V)
- 4kHz : 60° (H and V)

Environment : A (indoor applications) according to
EN54-24

Speaker.....17 cm

Connexionin connection box

Material :ABS

Color.....grey RAL 7035

Dimensions..... Ø 270mm

Poids.....2,27Kg

Note : l'ensemble des caractéristiques a été mesurée en chambre anéchoïque.

Axe de référence : axe vertical de la sphère constituant le RB2033-EN54.

Plan de référence : plan de la face avant du RB 2033-EN54

Plan horizontal : plan qui passe par l'axe de référence et est perpendiculaire au plan de référence.

Weight.....2,27Kg

Note : all specifications have been measured in an anechoic chamber.

Reference axis: vertical axis of the sphere

Reference plane: plan of the front side of the RB 2033-EN54

Horizontal plane: plane which contains the reference axis and is perpendicular to the reference plane.

3- PRESENTATION

Le **RB 2033-EN54** se compose d’une sphère en ABS moulé de couleur gris clair, qui renferme un haut-parleur de 17 cm coaxial protégé par une grille métallique ; un crochet de fixation permet la mise en place d’un moyen de fixation garantissant la conformité aux normes de sécurité des matériels destinés aux lieux publics.

4- UTILISATION

Le système de sélection de puissance par transformateur et commutateur rotatif permet, par la commutation au secondaire, d’obtenir des performances améliorées en qualité et en sécurité de charge (Fig II).

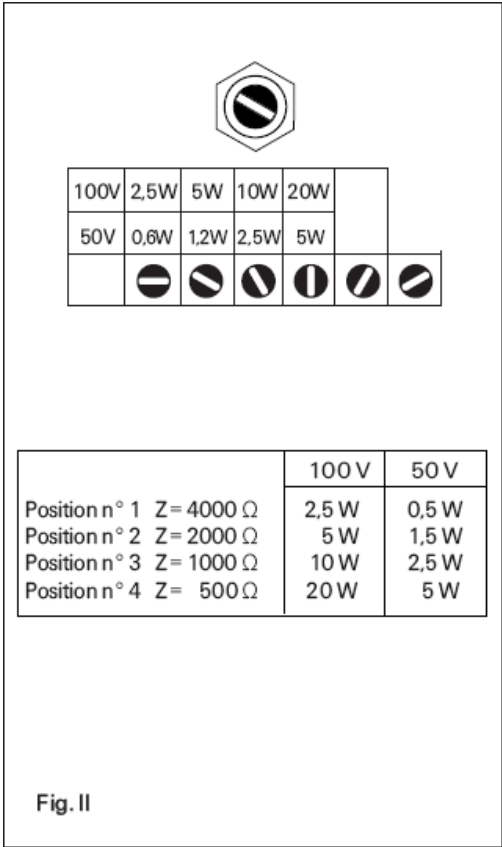
3-PRESENTATION

The **RB 2033-EN54** consists of a ABS moulded sphere, enclosing a 17 cm dynamic loudspeaker with coaxial tweeter and a transformer..

A hanging hook is provided, so it can be used to connect a fixing solution to comply with security regulations for material used in public area.

4-USAGE

Different power outputs are selected using the system of a transformer and rotary switch (Fig. II). By switching the secondary circuit, this gives better results both in terms of quality and correct loading.



5-INSTALLATION

Suspendre préalablement le **RB2033-EN54** à la structure du bâtiment en se servant du crochet de fixation situé sur le dessus du **RB2033-EN54**.

Ouvrir le capot supérieur de la boîte de raccordement située sur le dessus du **RB2033-EN54** ; procéder au raccordement en respectant le câblage suivant :

IN + : bleu

IN - : jaune

OUT + : rouge

OUT - : blanc

5-INSTALLATION

First hanging the **RB2033-EN54** to the building structure by using the hanging hook located on the top of the **RB2033-EN54**.

Open the top cover of the connection box located on the top of the **RB2033-EN54** ; do the connection in respect to the following instructions :

IN + : blue

IN - : yellow

OUT + : red

OUT - : white

Boîte de raccordement/Connection box

Crochet de fixation/Hanging hook



6-RECOMMANDATIONS



En fin de vie du produit, s'il est installé sur le territoire français (DOM-TOM inclus), veuillez contacter BOUYER pour organiser sa destruction conformément à la directive DEEE



6-RECOMMENDATIONS

This product is subject to European regulation 2002/96/CE (also called W.E.E.E.). Please contact your local dealer for destruction in end of life.

Dans le cas contraire, veuillez appliquer la réglementation du pays d'installation du produit.



1438



1270 avenue de Toulouse – 82000 MONTAUBAN – France

13

1438-CPR-0358

EN54-24

Haut-parleur pour systèmes d'alarme vocale pour systèmes de détection d'incendie
et d'alarme incendie dans les bâtiments

RB 2033-EN54

Type A